



L'ATTIVO «DORMIGLIONE»

Bollettino sociale della Società
Ginnastica Sezione Federale Mendrisio

www.sfgmendrisio.ch Esce ogni trimestre anno XVI n. 3 marzo 2009

110ma Assemblea della SFG Mendrisio

aula magna scuole Canavee - 27 marzo 2009 ore 20.15



Vieni anche tu... vero?

DALLE 19.30 APERO – SPUNTINO

con proiezione delle migliori immagini della stagione 2008 - 2009



Ti aspettiamo... sei importante!

MISTER OPTIC
L'ottico Amico

MENDRISIO
Viale Franscini 10, tel. 091.646.06.60

BELLINZONA
Viale Stazione 11, tel. 091.826.43-44



fare la differenza. E sono proprio queste scelte a tracciare i primi fondamentali tratti del programma che si desidera svolgere, lo schematico progetto che anno più anno meno viene poi elaborato e colorato con la partecipazione corale di tutte le componenti della società.

Quest'anno il quadro che ne è uscito può essere definito interessante. Non abbiamo ottenuto forse l'opera prima come in altre stagioni del recente passato, certamente però un buon dipinto, semplice e con particolari curati di notevole pregio, ben fatto insomma. Il risultato di un lavoro serio ed impegnato eseguito a più mani, mani capaci e orgogliose che lo hanno disegnato con attenzione prima, sviluppato con passione poi.

Tante le gare e le manifestazioni alle quali abbiamo preso parte. Molte come sempre quelle cui abbiamo dato l'impronta organizzativa. Ricco il programma svolto sia dal lato sportivo sia da quello ricreativo e folto il gruppo di collaboratori ed amici che in tutto ciò hanno partecipato attivamente senza lesinare sforzi ed energie.

Non spetta al sottoscritto entrare nel merito dei risultati ottenuti dalle singole sezioni. Non voglio ripetere ciò che il nostro attento e competente responsabile tecnico del settore ginnastica, Alberto Martinelli, così come i suoi stretti collaboratori della Pallavolo e dell'Atletica, Paolo Walker e Giorgio Cereghetti, ben illustreranno nei loro resoconti, ma permettetemi di segnalare, fra i tanti risultati positivi di ogni settore, quello ottenuto dalle ragazze del gruppo ritmico. Dovrei dire, su tutti, del titolo Ticinese e della medaglia d'argento ai Campionati Nazionali della gioventù nella categoria B ma non basta, non è sufficiente perché il risultato non è che

l'aspetto visibile di quell'universo sommerso che ne ha consentito l'ottenimento. Credo che oltre ai pregevoli piazzamenti, un forte plauso vada fatto a tutte le attrici di questo gruppo, per aver saputo superare le difficoltà degli anni passati grazie ad un ammirevole impegno e al cuore, che responsabile in primis, monitrici e ginnaste di seguito, hanno sempre messo a disposizione del loro specifico settore. Oggi vi sono difficoltà di spazio tanto numerose sono le giovani ginnaste interessate da questa bellissima ed aggraziata disciplina, una situazione logistica che ci preoccupa da un lato ma che ci gratifica pure dall'altro. La ritmica ci ha regalato grandi soddisfazioni ed è stata pure la sezione che nel corso del 2008-2009 è uscita dai confini Nazionali per partecipare al Festival del Sole di Riccione.

Una trasferta Internazionale già affrontata in passato da squadre della SFG Mendrisio e che proprio per esperienza diretta possiamo definire opportuna ed efficace nel consolidamento e nello sviluppo dei legami di gruppo di chi vi partecipa. I sacrifici della preparazione prima, le emozioni dello svolgimento durante e la gioia del ricordo poi, cementano nei protagonisti quei valori

positivi che si traducono in solidità tecnica ed amicizia sincera, veri cardini su cui poggiano i buoni, ottimi risultati sportivi del dopo. Riportati giustamente i meriti di questa sezione, permettetemi di complimentarmi però pure con tutte le altre, nessuna esclusa, per l'impegno e la determinazione che dirigenti, monitrici e monitori, ginnaste e ginnasti, atlete ed atleti hanno profuso, ognuno nel proprio settore di competenza, durante l'anno. Un risultato d'insieme emerso in tutta la sua bellezza durante l'Accademia sociale con la quale la SFG Mendrisio si è presentata al proprio pubblico di casa.

Una serata particolarmente riuscita che ben illustra la varietà di proposte offerte e la qualità dei risultati ottenuti con un serio e costante lavoro. Un pensiero desidero pure rivolgerlo a quanti si sono dedicati con profitto alla propria istruzione personale. Una sfida a volte non scontata quella di mettersi in discussione con la partecipazione a corsi di perfezionamento e di formazione, soprattutto per i candidati meno giovani che sanno però poi farsi valere grazie all'esperienza e alla buona volontà che li contraddistingue. Certo per chiudere ogni anno in bellezza

bisogna a volte sapersi pure accontentare ed adeguare saggiamente i propri sogni alle realtà del momento. La vita è così, un continuo sali-scendi tra inevitabili problemi e difficili soluzioni. Non sempre facile per un sodalizio come il nostro, improntato sul più genuino volontariato, poter garantire ad esempio la necessaria continuità al lavoro sezionale. Monitrici e monitori devono farsi le ossa tra i ranghi, nella disciplina che li appassiona, devono essere formati alla gestione del gruppo e fare la necessaria esperienza da co-titolari e solo allora... Beh, giunti all'allora c'è la scuola, il lavoro e... no, non è facile! A noi il compito di essere attivi e attenti nello sfruttare ogni opportunità gestendo nel contempo al meglio le inevitabili cicliche difficoltà. Da sempre il nostro sodalizio partecipa attivamente alla vita del Borgo pure con collaborazioni di carattere ricreativo. Accanto alle tradizionali partecipazioni a Sagra, Estival-Jazz, 24 ore di Mountain bike e alle variegate proposte delle 3F, quest'anno la società si è messa in luce pure ai festeggiamenti per i 40 anni di Cantiamo Sottovoce. Bella, bellissima esperienza condividere un traguardo tanto importante collaborando



con il sodalizio che lo festeggia. Oltre 1000 porzioni di pasta al ragù ed il servizio buvette per un Centro Manifestazioni Mercato Coperto gremito oltre misura sono stati il nostro contributo alla festa. Gratificante essere presi in considerazione per un ruolo tanto importante e d'indiscussa responsabilità. Un segno tangibile dell'immagine di serietà e affidabilità di cui go-

diamo, una considerazione per la quale, anche da queste pagine, vogliamo ringraziare la dirigenza di Cantiamo Sottovoce per averci voluti al loro fianco. Un fatto importante anche se puramente materialistico ha pure caratterizzato la fase finale di questa stagione. Il nostro parco veicoli è mutato. Il "vecchio" Ford ha dovuto essere sostituito. Lo hanno richiesto le leggi Sviz-

zere sulla circolazione, lo richiedeva l'esigenza tutta nostra, condivisa nel corso dell'ultima Assemblea sociale, di poter disporre di un veicolo più efficiente per il trasporto del materiale necessario all'adempimento dei numerosi impegni tradizionalmente a calendario e finanziariamente imprescindibili. Una scelta che ci ha toccato il cuore, sembra strano dirlo parlando di

un mezzo meccanico ma è così, perché Lui, "ul scpüzun", era ormai uno di noi.

Cosa dire ancora... nulla! Di fronte a tanto impegno, davanti a persone che oggi sanno ancora offrirsi per il bene della comunità, c'è davvero una sola cosa che io possa esclamare e ripetere a gran voce.... GRAZIE, GRAZIE, GRAZIE a tutti.

Maurizio Sala

Ginnastica - Relazione tecnica 2009

... Tra conferme e nuovi slanci

L'annata 2008 ha mostrato alcune interessanti conferme e nuovi impulsi che meritano commento. Nel settore dei più piccolini (Genitore e Bambino e Baby gym) come di consuetudine si è presenziato alle manifestazioni interne e cantonali. Se gli appuntamenti "tecnici" non caratterizzano questo settore, occorre comunque sottolineare la continua ricerca di originalità da parte delle monitorici nel proporre dei momenti ginnici adatti ai più piccini, originalità sempre apprezzata in occasione della nostra Accademia sociale, ma che non si esaurisce in questo saggio.

Il continuo aumento di iscritti conferma la bontà di quanto proposto durante tutta l'annata ginnica.

Nell'artistica, si deve riconfermare la difficoltà di operare in questo settore dalle elevate esigenze tecniche; costruire dalla base ri-



chiede un lavoro costante e sul lungo periodo. Durante lo scorso anno si è cercato di restare aggranciati al movimento cantonale, presentando due ginnasti ai concorsi cantonali che hanno ottenuto risultati abbastanza buoni.

Nell'attrezzistica, settore che da anni ci ha abituato a risultati di

spessore, le conferme sono arrivate con la conquista di tre quinti posti ai campionati svizzeri di sezione, tutti nella disciplina combinazione d'attrezzi, che da qualche anno è diventata il cavallo di battaglia ed una peculiarità dei nostri gruppi. Per il gruppo attivi ed il gruppo alunni 1, si tratta del miglior risultato nella

categoria da sempre; segno di un'importante progressione. Per il gruppo alunni 2 si tratta invece di un risultato di rilievo che affianca le numerose posizioni da podio conquistate in occasione delle scorse edizioni. Forse il ricambio generazionale sta influenzando un poco su questo gruppo. Sempre nei concorsi di sezione, ma a livello cantonale, possiamo anche in questo caso annotare dei risultati di spessore. Per quanto concerne i concorsi individuali, possiamo vantare alcuni buoni piazzamenti, in particolare di Sarah Murer, Lien Vassalli, Federico Ballarin e dell'inoscidabile Elena Juri, ai diversi concorsi cantonali. Alcuni nuovi slanci sono arrivati anche nella categoria Lui & Lei, dove la coppia Michea Ferrari (SFG Mendrisio) e Prisca Zanetti (SFG Biasca) ha colto un bronzo in occasione dei campionati ticinesi ed



La Costa
Azienda Vitivinicola SA
6883 Novazzano

Tel. +41 79 669 09 57
+41 79 214 61 45
Fax +41 91 683 39 71

Merlot
Merlot Cristoforo
Merlot Zeus
Cabernet Franc
Chardonnay
Chardonnay Barrique



di Marina Nastasi
Estetica - Benessere e Dimagrimento

Trattamenti specializzati viso e corpo
cerette, manicure e pedicure, ricostruzione
unghie in gel, Thalassoterapia, Hamman,
Bagno turco e sauna. SISTEMA DIMAGRANTE
Massaggio 4 mani.
Luce pulsata, Trucco semipermanente

Via Borella 5a - 6850 Mendrisio
Tel. 091 630 20 80 - www.lavanite.ch

Aperto dal lunedì al venerdì
Sabato su appuntamento

Magazzini Generali con
PUNTO FRANCO CHIASSO S.A.

Fondato nel 1920

Tel. Chiasso 091 682.30.30
Tel. Stabio 091 647.14.22

CARLETTO BELLOTTI SA



Membro S.S.I.C.
6830 CHIASSO - 6877 COLDRETERIO
Scavi meccanici - Autotrasporti
Fornitura materiali - Demolizioni
Tel. 091 646.43.21-646.43.22
Fax 091 646.46.80



fiduciariaMega

6830 Chiasso - Corso San Gottardo 32
Tel. +4191/682.41.14 - Fax +4191/682.68.55
E-mail: megachiasso@fiduciariamega.ch

CH-6901 Lugano - Vicolo Nassetta 2
Tel. +4191/923.13.22 - Fax +4191/922.71.67
E-mail: megalugano@fiduciariamega.ch

www.fiduciariamega.com

SERIGRAFIA
di Diana ed Eliane



Mendrisio - Via Maderno 52
Tel. 091 646.59.43 - Fax 091 646.13.45
boco@conconi.com

Membro
Switcher Net
Fornitura, stampa
e ricami magliette,
anche piccole
quantità
Preventivi a richiesta.

un meritissimo decimo posto in occasione degli assoluti nazionali (miglior coppia ticinese in concorso). Nella ritmica si è confermata la ripresa del settore, già in corso negli ultimi anni, caratterizzata da un buon dinamismo (nuove forme di concorso) e dai risultati. Confermata la bontà dei lavori di sezione di Attive e Gruppo Misto, anche se in questa annata ci si è dovuti accontentare di piazzamenti sui gradini meno prestigiosi del podio. Per le sezioni lo slancio è arrivato dal gruppo delle Alunne più pic-

coline che hanno saputo cogliere, con un esercizio alle clavette, coreografico e ricco di difficoltà, sia il titolo di Campione Ticinese nella categoria 1B, sia un prezioso argento ai Campionati Svizzeri Giovanili. Ben piazzati anche gli altri gruppi Alunne della ritmica in ogni concorso. Nella ginnastica a due, sono stati colti degli importanti risultati, in questo caso una prima per la nostra società. Infatti, si sono laureate Campionesse Ticinesi Ginnastica a Due le coppie Luana Solcà / Silvia Nauer nella categoria 2 e Ele-

onora Gualtieri / Katia Galli per la categoria 1. Sempre nella ginnastica a due da sottolineare, sempre in occasione dei campionati ticinesi, il terzo rango della coppia E. Juri / N. Todaro nella categoria A e sempre le stesse ginnaste sono risultate undicesime ai nazionali. Anche per la ginnastica ritmica individuale è stato possibile raccogliere nuovi importanti risultati. Campionessa Ticinese per la categoria Introduzione B si è laureata Alessia Romano, sul podio cantonale possiamo elencare an-

che Katya Galli (3. test 1A), Manuela Zappa (2. Categoria attiva A), Chiara Tomasi (3 categoria attiva B). In conclusione, in tutti i settori si riconferma la fondamentale importanza del lavoro di base, necessario ed indispensabile per ambire a raggiungere e a mantenere il passo sia a livello cantonale che nazionale, dove i nostri gruppi sanno sempre offrire esercizi tecnicamente validi e originali dal punto di vista della concezione.

Alberto Martinelli

Atletica - Relazione tecnica 2009

Risultati interessanti e organizzazioni riuscite

L'anno 2008 ha visto la sezione atletica della nostra società attiva su più fronti. Dal lato organizzativo ha proposto la 24.a edizione della Staffetta del Magnifico Borgo con un buon successo di partecipazione ed ha collaborato nell'organizzazione

della 12.a edizione della Corsa in salita del Monte Generoso che ha segnato un notevole aumento di partecipanti,

circa 150. La sezione non è riuscita in questi mesi a risolvere il problema del numero di effettivi, tema sul quale ci si era già soffermati nella relazione tecnica dello scorso anno. Malgrado una propaganda capillare non siamo riusciti ad aumentare il numero degli iscritti. Pochi ma buoni, si potrebbe però dire! Infatti tecnicamente abbiamo avuto interessanti risultati, tra i



quali è doveroso citare il secondo rango di Lorenzo Delcò nella classifica finale di Coppa Ticino di corsa

campestre, con all'attivo ben due vittorie e la medaglia d'argento ottenuta da Gloria Guidotti ai Campionati Svizzeri regionali di Winterthur nei 60 metri ad ostacoli. Se questi sono stati gli acuti, molte sono state le prestazioni importanti nelle diverse manifestazioni ticinesi ottenute da tutti gli affiliati alla sezione. Fra i nuovi arrivati segnaliamo la bella vittoria di Benjamin Rajendram alla Staffetta di Riva San Vitale. L'attività ed il lavoro nella sezione hanno poi un'importante riscontro anche nelle categorie maggiori. Infatti i nostri atleti, passati nell'Atletica Mendrisiotto, hanno fatto incette di importanti prestazioni a livello ticinese e svizzero. Citemo in particolare Simone Balestra, Manuela Isenschmid e Stefano Croci nella velocità, con quest'ultimo laureatosi "Ragazzo più veloce della Svizzera". In attesa del rinnovo della pista e delle pedane dello stadio il nostro lavoro, mio e di Brigitte, nuova monitorice, continuerà comunque senza sosta a favore della nostra società e per la salute dei nostri ragazzi.

Giorgio e Brigitte



Benjamin Rajendram

Pi & Li MOTORSPORT SA
**CENTRO GOMME
 AUTORIPARAZIONI**
 Vendita auto
 nuove
 e d'occasione

Via F. Borromini 24 - 6850 Mendrisio
 Tel. 091 646.95.20 - Fax 091 646.95.22
 www.tuningsuisse.ch - info@tuningsuisse.ch

**CICLO
 SPRINT**

di Ermanno Bossi
 via Vignalunga, 1 - MENDRISIO (CH)
 Tel. 0041 91 6461212 - Fax 0041 91 6468666



Sulmoni Daniele S.A.
 Impianti elettrici e telefonici

6850 Mendrisio - Via Stefano Francini 26
 Tel. 091 646 66 06 - Fax 091 646 66 65

TOYOTA GARAGE BONFANTI MENDRISIO
 DAIHATSU

Bernardo Bernaschina
 Lavori da spazzacamino

6826 Riva San Vitale
 Via G. Motta 30
 Tel. 091/648.12.79
 Fax 091/648.28.41

Fumisteria :

- Rivenditore stufe Tiba
- Concessionario della Stufa Bergamasca per il Ticino e il Moesano
- Risanamento caminetti e stufe a legna

UN SOSTENITORE

Pallavolo - Relazione tecnica 2009

Una sezione in crescita

Prosegue a pieno ritmo l'attività del gruppo Pallavolo della SFG Mendrisio che ha visto la propria partecipazione a diverse manifestazioni cantonali ed internazionali. All'ultimo torneo cantonale ACTG che si è svolto a Balerna lo scorso 16 marzo 2008, le nostre due squadre, iscritte entrambe nella categoria "A", al termine di partite combattute contro avversari agguerriti, si sono classificate al II e IV rango, un ottimo risultato complessivo che conferma la qualità dei nostri atleti ed i loro costanti progressi.

Una nostra squadra ha partecipato al "Beach Volley Marathon", manifestazione internazionale che ha visto la partecipazione di 7000 atleti di tutti i livelli su 120 campi, che si è svolta nel week-end dal 31 maggio/1 giugno sulle splendide spiagge di Bibione (Venezia). È stata una bellissima esperienza che, se da un lato ci ha permesso di confrontarci con forti squadre, dall'altro ci ha regalato due splendide giornate di sole e mare e non da ultimo ci ha dato la possibilità di meglio conoscerci e creare quello spirito di squadra che distingue coloro i quali praticano questo sport.

Per festeggiare degnamente la partenza di uno dei pilastri del gruppo, Thomas detto "Flum-



mi", abbiamo organizzato un torneo di beach volley sabato 7 giugno in piscina San Martino. Su richiesta del nostro caro Flummi abbiamo invitato altre 5 squadre (Manno, Agno, Stabio e Chiasso) e naturalmente 3 squadre del nostro gruppo. Per chiudere in bellezza, ci siamo ritrovati in 60 per una grigliata sotto il tetto del capannone gentilmente messo a disposizione da Valérie. Dopo la pausa estiva dedicata al beach volley presso le piscine di San Martino, la stagione in palestra ci ha regalato una bellissima sorpresa. Al gruppo dei "vecchioni" si sono aggiunti diverse giovani e grazie al loro arrivo, il nostro coach Vittorio ha potuto annunciare il pri-

mo corso G+S del gruppo pallavolo della SFG Mendrisio. Grande vittoria della squadra di casa alla terza edizione del torneo di Canavee con una fase finale molto combattuta con la compagine della SFG Mendrisio che ha saputo capovolgere la situazione a suo favore vincendo il terzo set per 16 a 14.

Al torneo autunnale ACTG di Breganzona ci siamo presentati con ben 3 squadre. Per la prima volta abbiamo potuto iscrivere una compagine esclusivamente composta dai nostri giovani. Dopo i gironi di qualifica, finali con grande vittoria della squadra della SFG Mendrisio nel girone A e terzo posto per la seconda squadra. Naturalmente

non abbiamo dimenticato i momenti passati in buona compagnia con le "gambe sotto il tavolo" e così ci siamo recati in quel di Cama per la sella di capriolo e il 27 dicembre a Canavee ci siamo trovati per l'ormai abituale cena di fine anno con annesso torneo interno. Con l'anno nuovo ci siamo recati alla terza edizione del torneo della befana ad Agno, per noi 7 e 9 posto... e sì, non possiamo sempre primeggiare... Abbiamo stimolato il vostro interesse? Vi è venuta voglia di giocare a pallavolo? Volete unirvi a noi? Veniteci a trovare o contattate la SFG Mendrisio. Vi aspettiamo.

Fanelli Vittorio 076 429 13 23
oppure Walker Paolo 079 379 08 25



I nostri gioielli riflettono la gioia e l'espressione della vostra personalità e sono per sempre

Inauen
l'orafo di Mendrisio

Swiss-
Jewelry-
Craftwork.
Internat. Dipl.
Gemmologist

CH - 6850 Mendrisio TI
Via Nobili Bosia 3
Tel. 091 646 88 78
Fax 091 646 31 16
www.inauen-mendrisio.ch

*Un sostenitore
gastronomico*

**Un
simpatizzante
della SFG**

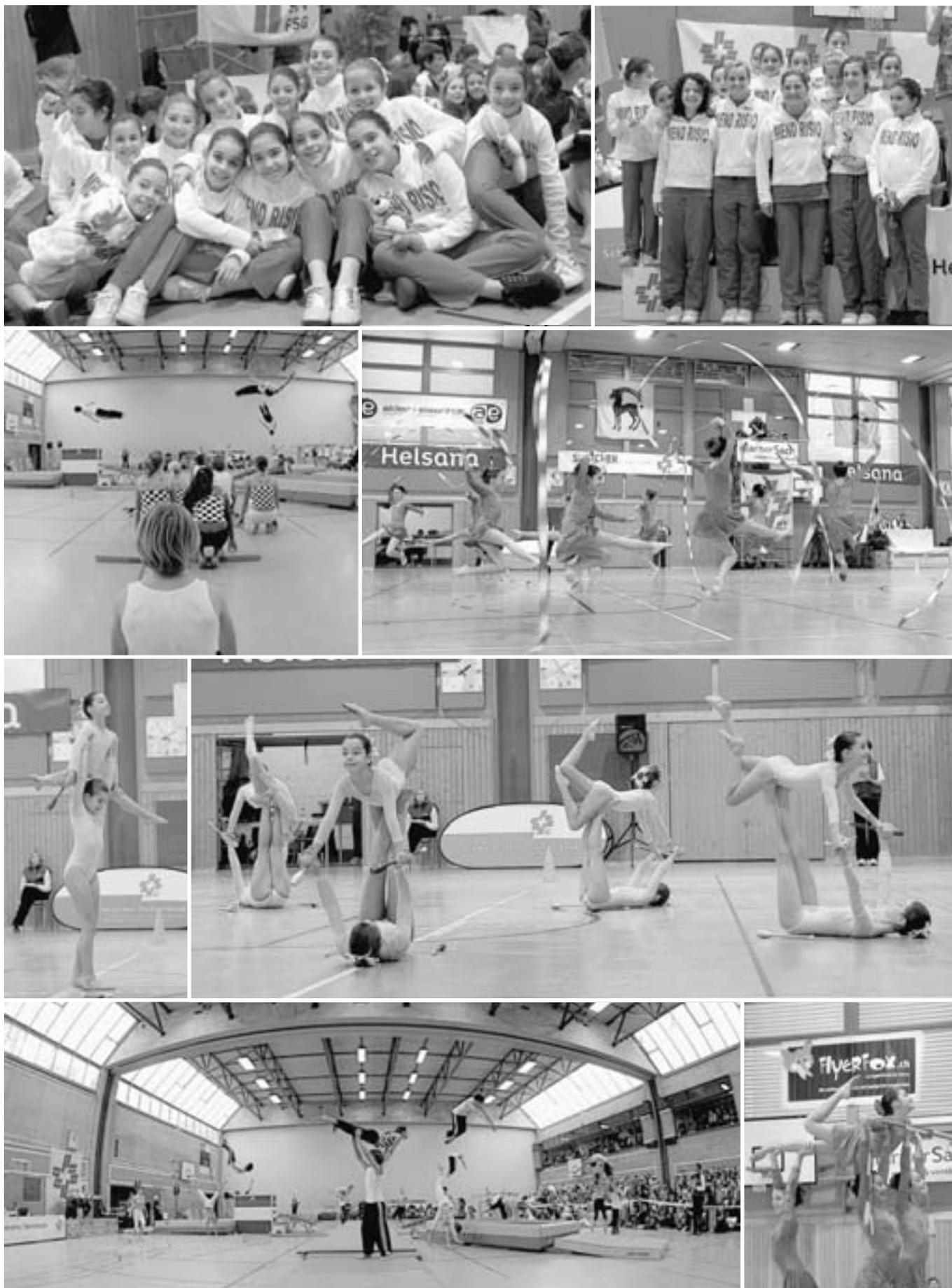
LASERFLEX

INCISIONE LASER & STAMPA DIGITALE

Via P.F. Mola 22 - CH 6850 MENDRISIO
Tel. 091 646 36 46 - Fax 091 646 51 50
e-mail: laserflex@bluewin.ch

Timbri di gomma, metallo, speciali e numeratori
Targhe gravate di metallo e sintetiche
Clichés per tampografia di acciaio e fotopolimero
Cartelli e striscioni pubblicitari stampati in digitale
Segnaletica direzionale per interno ed esterno
Decorazione veicoli e stampa adesivi
Incisione laser

Vice-campionesse svizzere le alunne della ritmica



Il 6-7 dicembre 2008 si sono tenuti a Glarona i Campionati Svizzeri Giovanili di ginnastica.

Nel settore ritmica le alunne della categoria B alle clavette hanno ottenuto un brillante secondo posto con punti 9.38 laureandosi vice-campionesse svizzere a soli due centesimi dal titolo. Il punteggio alto in composizione ha compensato i piccoli errori dettati dalla forte emozione. Sempre nella categoria B si è pure presentato un esercizio libero

con 22 ginnaste, ottenendo il 9. posto.

Le più grandicelle della categoria A hanno ottenuto un punteggio di 9.23 conquistando il 6. posto e la distinzione Federale. L'esercizio con il nastro è stato eseguito con armonia ed eleganza tanto che il pubblico presente lo ha accompagnato con un caloroso applauso.

Le monitrici: Trane Ronzina, Manuela Zappa, Giulia Borella, Chiara Tomasi, Biava Barbara.

Nel settore attrezzistico due i gruppi iscritti. Nella categoria B sedici alunni 1 hanno presentato un lavoro che combinava il salto al minitramp con il suolo, produzione già rodada cantonalmente ed eseguita con sicurezza che ha permesso di conquistare il quinto posto su una dozzina di concorrenti.

Nella categoria A gli alunni 2 e alcuni attivi, per un totale di 32 ginnasti, hanno anch'essi presentato un esercizio alla combi-

nazione d'attrezzi (suolo e salti al minitrampolino). L'esercizio, un poco modificato nella struttura è valso un piazzamento a ridosso del podio, quarti a soli tre centesimi dal terzo classificato, e distinzione Federale.

I monitori: Isabella e Gianluca Buttà, Mara Vassalli, Graziano Cavalli, Manuela Cappelli.

Ron / Alberto

Cena collaboratori

Come tradizione vuole, il nostro comitato direttivo ha deciso di organizzare ed offrire a quanti in un modo o nell'altro collaborano alla riuscita delle molte attività, sportive ma non solo, che la società propone ai propri soci nel corso della stagione, una cena sociale. Un'occasione speciale che riunisce, in allegria e compagnia, persone che, pur lavorando con i medesimi obiettivi, spesso non hanno occasione d'incontro in quanto impegnati in momenti e contesti sezionali o d'attività differenti. Così, accanto a soci onorari, benemeriti, dirigenti, monitrici e monitori attivi soprattutto in palestre, piste e pedane atletiche, si sono trovati pure amici che ci sostengono con il loro preziosissimo e fondamentale contributo dietro



www.coltamaionoranze.ch

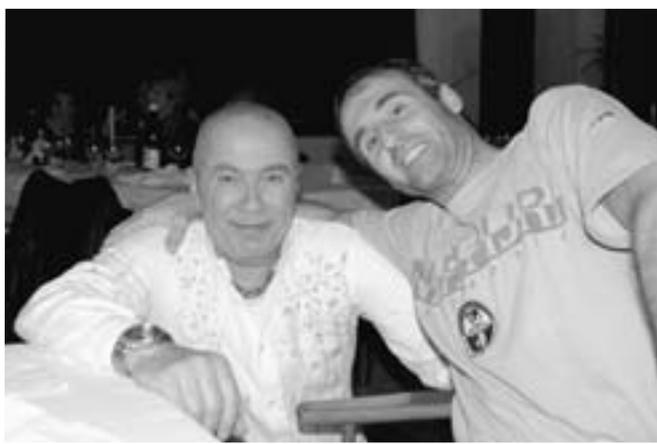


COCHI SA

Via Roncaglia 5
CH - 6883 NOVAZZANO
Tel. +41 91 695 54 54
Fax +41 91 695 54 55
www.cochi.ch



ch - 6850 mendrisio - via nobili bosia 11
tel. 091 646 11 53/54 - fax 091 646 66 40
tipografia: tipostucchi@tipostucchi.ch
l'Informazione: informatore@tipostucchi.ch



e passione, segno tangibile dell'af-fetto di cui gode la SFG Mendrisio ma pure conferma della complessità del ricco programma annuale e della necessità di collaborazione senza la quale non potremmo certamente offrire alla nostra comunità la possibilità di fare dello sport a tutti i livelli e ad un costo assolutamente simbolico. Grazie a tutti.

SaM



a banconi, griglie o sui rispettivi posti di lavoro mettendo mezzi, competenza e tanta buona volontà al servizio della nostra so-

cietà. Frequentatissima la serata trascorsa presso il ristorante Teatro a Riva San Vitale. Molti i graditi ospiti intervenuti ai quali vo-

gliamo riservare anche in questa occasione il nostro grande apprezzamento per ciò che ci regalano sempre con entusiasmo

Auguri in Municipio - Le alunne della ritmica splendide rappresentanti sezionali

In occasione della tradizionale cerimonia d'auguri proposta alla comunità ed in particolare alle Associazioni del Borgo da parte del Municipio di Mendrisio, la nostra società, sempre presente con una propria delegazione ed il vessillo sociale, ha deciso quest'anno di designare le ginnaste del gruppo alunne della sezione ritmica, recenti vice-campionesse svizzere giovanili, quali sue rappresentanti. A loro, per la gioia e il prestigio con cui hanno saputo rallegrare la SFG Mendrisio cogliendo, dopo il ti-



tolo Ticinese pure l'argento nazionale, l'onore di ergersi a rap-

presentanti del movimento ginnico mendrisiense in un'occa-

sione ufficiale. Monitrici e ginnaste si sono quindi presentate in gruppo nella sala del consiglio comunale gratificate dall'invito e dal ruolo loro assegnatogli portando con sé nel contempo i valori di grande passione sportiva e giovanile entusiasmo che caratterizzano l'attività svolta nelle sue diversificate espressioni dal nostro sodalizio.

Grazie dunque alle nostre splendide rappresentanti.

SaM

Allianz 
Suisse

Agenzia Generale
Renzo Zanotta

Via Bossi 1 - 6830 Chiasso
Tel. 091 695 47 10 - Fax 091 695 47 11

Assicurazioni

Previdenza

Patrimonio

electrasim 

Impianti elettrici
Telecomunicazioni
Allarmi - Progettazioni
Consulenze tecniche

6828 BALERNA
Via Sottobisio 42
Tel. 091 683.04.54./55

Direzione:
6901 Lugano
Via Berna 2
C.P. 2524
Tel. 091 923.39.46

Un sostenitore

 **Ticomel**
Your partner for electronic components

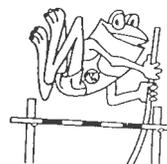
 **CERUTTI** 
"il Caffè"
Tel. 091 640.70.00 - Fax 091 640.70.01

**elettro
consulenze
solcà** sa

studio
elettrotecnico
6900 Lugano
6850 Mendrisio
dario.menaballi@solcà.ch



SPEEDY!



Inizio stagione con il botto per l'atletica Mendrisiotto

Il freddo sta lasciando spazio alla bella stagione, nemmeno il tempo di salutare la corsa campestre, che trova nell'inverno il suo momento ideale, che già le prime gare su pista indoor fanno d'aperitivo a quelle ormai prossime outdoor.

Alcuni dei nostri atleti migliori queste piste le hanno già calcate garruggiando o semplicemente allenandosi presso il centro di Saronno, in Italia, ma il culmine lo abbiamo avuto lo scorso week-end con i campionati Svizzeri giovanili indoor di Maccolin. In questa località votata allo sport e che ospita il centro nazionale, i nostri rappresentanti hanno subito messo in mostra i loro numeri; non solo partecipando ma anche lottando



con i migliori esponenti nazionali per posti in finale e sul podio.

Punta di diamante è stato sicuramente Stefano Croci nella categoria U18 maschile. Il nostro atleta ha agguantato l'argento nazionale con un tempo di

7"07; risultato che rappresenta pure la seconda miglior prestazione Svizzera dell'anno e che si avvicina a soli 28 centesimi dal record svizzero; una prestazione straordinaria. Non da meno i suoi compagni. Negli U20 maschili grande prova nei 1000m di Delcò Gregorio che ha terminato all'ottavo rango con il personale di 2'42"54; nella medesima categoria ma al femminile, Manuela Isenschmid ha corso i 60m in 8"25 terminando 9° e



Riva Lilia, Cattaneo Mara, Isenschmid Manuela, Guidotti Gloria, Croci Stefano

sfiorando di 1 centesimo (un capello diremmo) la finale assoluta. Medesima distanza ma negli U18, Mara Cattaneo ha corso in eliminatoria con l'ottimo tempo di 8"25 che le vale il nuovo primato cantonale.

Per terminare, ma non da ultime, una citazione la meritano le due rappresentanti della cate-

goria più giovane, la U16 femminile, che ha visto, sempre nei 60m, Riva Lilia correre in 8"49 e Guidotti Gloria stabilire il suo nuovo personale in 8"53.

Se il bel tempo si vede dal mattino, ben venga la stagione esterna, l'aspettiamo trepidanti e fiduciosi.

Loris Donati

maspoli sa

ferramenta

utensileria

casalinghi

crisallerie

liste mozze

6850 Mendrisio - Via Stella 19 - Tel. 091 646 40 80 - Fax 091 646 83 47

elettricità in aghi

646 15 22 mendrisio

via maderno 8 - fax 646.65.93

Protezione di persone e di valori

Securiton garantisce più sicurezza:

Sistemi di segnalazione scasso e aggressione

Sistemi di rivelazione incendi
Sistemi di spegnimento incendi

Sistemi per controllo accessi
Sistemi di sorveglianza video



SECURITON

Succursale Ticino

Via Industria Sud

6814 Lamone / Lugano

Tel. 091 605 59 05 - Fax 091 605 45 83



tel. 091 646.08.55

fax 091 630.13.58

email: pozzisa@ticino.com

www.pozzipavimenti.ch

VIA MADERNO 29A

6850 MENDRISIO

pavimenti in legno - moquettes - PVC - laminato

Fausto Bernasconi S.A.

Impresa costruzioni

6830 CHIASSO

VECCHIA MASSERIA

Via San Vittore

LUISONI VINI SA

6825 Capolago - Tel. 091 648 11 75 / 04 - Fax 091 648 14 44

info@luisonivini.ch - www.luisonivini.ch

I cross chiamano, l'atletica mendrisiotto risponde

Con i primi freddi e la prima neve, sono arrivati puntuali anche quest'anno i cross, disciplina dove l'Atletica Mendrisiotto si è sempre distinta con atleti di qualità. Lasciata la vincitrice della coppa Ticino della scorsa stagione Mara Cattaneo che ha scelto le corse veloci e con ottimi risultati, l'Atletica Mendrisiotto riconquista i vertici con le categorie maschili. Inizio alla grande già nella prima gara di Dongio dove Daniele Speciali arriva 3° nella categoria U18M. In una stagione dominata da neve e da percorsi molto duri, Danie-

le si distingue ancora guadagnando un ottimo 2° posto nel cross di casa e altri due posti d'onore, rispettivamente a Vezia e Biasca, gli valgono infine il 2° posto nella Coppa Ticino. Ma se la fame vien mangiando... eccolo salire ancora sul secondo gradino del podio ai Campionati Ticinesi di Rivera. Non da meno il suo compagno Lorenzo Delcò, che nella categoria U16M si aggiudica pure lui il 2° posto in Coppa Ticino, ottiene il 2° rango ai Campionati Ticinesi ed il 1° posto per la selezione Ticino del Cross di Cortenova del 22

marzo p.v.. Pure altri atleti hanno partecipato alle corse campestri e meritano una citazione, Sasha Pagani, sempre presente nella categoria U18M, conclude la sua avventura al 9° posto nella coppa e un buon 6° rango ai Ticinesi; Gabriele Bianchi conclude al 14° rango la coppa e ottiene il 7° ai Ticinesi. Nelle categorie femminili troviamo invece le giovani Emilie Bandoni e Virginia Marioni che si sono ben difese. Mara Cattaneo partecipa a pochi cross, più che altro per allenamento, ottenendo però un ottimo 3° rango a Dongio e due

4° nel cross di casa e ai Campionati Ticinesi. Nella categoria M50 Giuseppe Crivelli ottiene diversi podi sfiorando il terzo gradino ai Ticinesi, mentre Alberto Buzzi nel cross corto, risulta ad ogni partecipazione tra i primi tre. In attesa dei primi tepori primaverili, archiviamo questa bella e intensa stagione invernale, certamente sentiremo ancora parlare dei ragazzi dell'Atletica Mendrisiotto protagonisti sulle piste nei vari meeting e manifestazioni cantonali e svizzere.

La seconda vita di un furgone mitico

... La vita continua per il glorioso furgone blu della nostra società.

"Scartato" alle nostre latitudini per raggiunti limiti d'età, il mezzo da trasporto per eccellenza del nostro sodalizio troverà certamente in Togo altri obiettivi da raggiungere, altre necessità da assecondare. L'Africa sarà la sua casa per molti anni ancora, ne siamo certi. Il Togo gli offrirà altre opportunità per essere utile ad una comunità che ne saprà riconoscere i pregi e la fedeltà che per oltre trent'anni di onorato servizio ha saputo garantire a noi della ginnastica di Mendrisio. Molte sono le avventure e le emozioni vissute a bordo e non può che essere così per un automezzo che può raccontare un terzo della vita societaria del nostro sodalizio. Quanti ricordi. In Ti-



cino, in Svizzera e pure oltre confine questo prezioso amico meccanico ci ha accompagnati nelle moltissime trasferte ginniche, atletiche e ricreative prima, per adattarsi senza risentimento alcuno ma con la stessa forza e disponibilità, a lavori di più umile trasporto materiale poi. Chi più di al-

tri ne è stato amorevole responsabile lo ha salutato la scorsa fine di febbraio con la commozione di un padre nel cuore. Elio Salla ha voluto fare un ultimo giro sul suo "spüzun" poi, con comprensibile emozione lo ha consegnato nelle mani di Don Franck convinto, come il comitato direttivo che ne ha sottoscritto la decisione, di aver optato per una giusta soluzione. Una scelta che consente alla SFG Mendrisio di fare una buona azione nei confronti di chi ha bisogno d'aiuto e che regala nuova vita a lui, il nostro mitico Ford. In bocca al lupo "scpüzun"... ti lasciamo nelle mani degli amici di Don Franck, all'associazione Dedomè che ti ha richiesto, perché in Togo c'è chi ha bisogno di te... noi ne siamo fieri.

SaM

Angelo Cavaleri
Carlo Cavaleri
Carlo Cavaleri & Ci. SA

PROVETTI MOBILIERI sin dal 1875

ALBERTI EZIO

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● **IMPIANTI ELETTRICI**

**Corso San Gottardo 20
6830 CHIASSO**

Telefono e fax 091 682.67.20

**BERNASCONI
FERRAMENTA**

armi - costruzioni in ferro

Chiasso - Piazza Municipio - Tel. 091 682.66.93

CAPIFID SA
Società fiduciaria
e di revisione

CAPIFID SA - CH - 6830 Chiasso
Via Bossi, 50 - C. P. 2618
Tel. 091 695 50 80
Fax 091 695 50 85
e-mail: info@capifid.com

Un Simpatizzante



Pavimentazioni
stradali
Isolazione tetti
piani

6830 CHIASSO - Tel. 091 682.36.21 - Fax 091 682.43.81

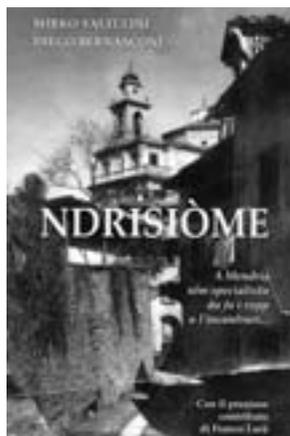
Pillole

Ndrisiòme

In occasione del recente Carnevale dei Dormiglioni, Mirko Valtulini e Diego Bernasconi, rispettivamente presidente e membro della Società 3F di Mendrisio, hanno pubblicato un interessante volumetto dal curioso titolo, NDRISIÒME.

Il libro, scritto con il prezioso contributo di Franco Lurà e arricchito da fotografie fornite gentilmente dalla Sig.ra Ada Binaghi nonché da alcuni disegni del nostro Elio Sala, racconta la storia di un

modo di parlare che fu proprio del nostro Borgo, il larpa iudre. Non vogliamo qui svelare i preziosi contenuti, ma desideriamo invitare tutti ad acquistare (libreria al Ponte - Mendrisio) un interessante e curioso documento della nostra storia il cui ricavato sarà devoluto alle tre società del Magnifico Borgo che compongono le 3F (filarmonica, federale ginnastica, football club). Agli autori, i nostri migliori e più sentiti ringraziamenti per la bel-



la iniziativa e la generosa offerta.

P. P.
6850 Mendrisio - Stazione

SaM

Lotteria di Natale della SFG Mendrisio

Come tradizione vuole, il 31 dicembre, alla presenza del presidente del sodalizio Maurizio Sala e di un agente della polizia comunale sig. Flavio Dal Molin, si è svolta l'estrazione dell'annuale lotteria natalizia della società ginnastica di Mendrisio. La sorte ha premiato quest'anno i possessori dei cinque biglietti con i seguenti numeri: 1° premio: 18'846 (assegnato); 2° premio: 8'941 (vacante); 3° premio: 17'746 (assegnato); 4° premio: 11'309 (assegnato); 5° premio: 755 (vacante).

La società ringrazia di cuore quanti hanno collaborato a que-



Il presidente della società Maurizio Sala, Raimondo Sala, Gaia Ponti-Cometta con il fratellino e Diego Uccellani

sta iniziativa e tutti coloro che, acquistando uno o più biglietti

to, ci hanno dimostrato grande affetto e simpatia. Nella foto, la

hanno contribuito a sostenere la ricca e variegata attività del sodalizio. Un complimento sentito vogliamo esprimerlo naturalmente ai cinque fortunati baciati dalla Dea bendata, ma un pensiero speciale desideriamo pure dedicarlo ai molti che, pur non avendo vin-

breve cerimonia di premiazione dei tre vincitori che si sono finora annunciati. Eh già! Avete ben compreso, restano ancora vacanti il secondo ed il quinto premio.

Controllate quindi ben bene i tagliandi in vostro possesso ..forse siete proprio voi a doverci contattare per ritirare uno degli splendidi oggetti ancora da assegnare.

In tal caso... (telefonare (19.00 - 20.00) sig. Sala Maurizio : 091-646.00.21; oppure scrivere presso: info@sfgmendrisio.ch).

SaM

BUONO PROVA

Usa questo buono per provare gratuitamente una lezione

BODY BALANCE

RINNOVA IL CORPO E LA MENTE

CON LA DISCIPLINA DEL 21° SECOLO:

YOGA, TAI CHI E PILATES

UNITI PER IL TUO BENESSERE

BODY BALANCE

è un'esclusiva

Quality FITNESS

Via Bonomi 20 a - 6850 MENDRISIO
091 646 36 36 - www.obtreifitness.com

RAIFFEISEN

mendrisio e valle di muggio